

超級自動義式濃縮咖啡機  
4000 系列

26

使用手冊

HD8844

中文

使用咖啡機前，請仔細閱讀本說明書。



TWN

26

CE

請註冊您的產品以獲得支援，網址  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

恭喜您購買包含 CoffeeSwitch 技術與自動發泡器的 Philips 超級自動義式濃縮咖啡機！

請將產品登錄於 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)，以獲得 Philips 完整的支援。

此咖啡機適合使用完整咖啡豆製作義式濃縮咖啡及經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee），也可以用於釋出蒸汽和熱水。本使用手冊將提供您對此咖啡機進行安裝、使用、清潔及除垢等事項所需的全部資訊。

## 目錄

<b>重要指示.....</b>	<b>4</b>
安全說明.....	4
警告.....	4
注意事項.....	6
電磁場.....	7
報廢處置.....	7
<b>安裝.....</b>	<b>8</b>
產品總覽.....	8
總體介紹.....	9
<b>使用前準備.....</b>	<b>10</b>
咖啡機包裝.....	10
咖啡機安裝.....	10
展示模式功能.....	12
<b>首次使用咖啡機.....</b>	<b>13</b>
迴路上水.....	13
自動沖洗/自動清洗程式.....	14
手動沖洗程式.....	14
<b>水質硬度測量與程式設定.....</b>	<b>17</b>
<b>「INTENZA+」濾水器.....</b>	<b>19</b>
「INTENZA+」濾水器安裝.....	19
更換「INTENZA+」濾水器.....	21
<b>調整.....</b>	<b>22</b>
CoffeeSwitch — “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 選擇桿.....	22
Saeco Adapting System.....	24
調整陶製咖啡研磨器.....	24
調整香味（咖啡濃度）.....	26

調整咖啡龍頭.....	27
調整咖啡分量 .....	28
<b>沖煮義式濃縮咖啡與長義式濃縮咖啡.....</b>	<b>29</b>
使用咖啡豆自動沖煮義式濃縮咖啡和長義式濃縮咖啡 .....	29
使用預磨咖啡豆自動沖煮義式濃縮咖啡和長義式濃縮咖啡.....	30
<b>沖煮經典義式濃縮咖啡（CLASSIC COFFEE） .....</b>	<b>31</b>
使用咖啡豆自動沖煮經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee） .....	31
使用預磨咖啡粉沖煮經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee） .....	32
<b>準備製作卡布奇諾所需的發泡鮮奶.....</b>	<b>34</b>
發泡鮮奶.....	34
準備製作卡布奇諾 .....	37
<b>釋出熱水.....</b>	<b>37</b>
<b>清潔與保養.....</b>	<b>39</b>
咖啡機的每日清潔 .....	39
咖啡機的每週清潔 .....	41
水箱的清潔 .....	41
自動發泡器的每日清潔 .....	42
自動發泡器的每月清潔 .....	43
沖煮系統的每週清潔 .....	49
沖煮系統的每月潤滑 .....	52
使用「咖啡油脂清潔劑」的沖煮系統的每月清潔 .....	54
咖啡豆槽的每月清潔 .....	56
<b>除垢.....</b>	<b>57</b>
準備階段 .....	57
除垢階段 .....	59
沖洗階段 .....	60
除垢程式的中斷 .....	63
<b>程式設定.....</b>	<b>64</b>
可以調整下列設定 .....	64
如何為咖啡機進行程式設定 .....	65
<b>畫面圖示含義 .....</b>	<b>67</b>
<b>故障排除.....</b>	<b>71</b>
<b>節能.....</b>	<b>75</b>
待機 .....	75
<b>技術規格.....</b>	<b>75</b>
<b>出廠設定.....</b>	<b>76</b>
<b>保固與服務 .....</b>	<b>76</b>
保固 .....	76
服務 .....	76
<b>訂購保養產品 .....</b>	<b>77</b>

## 重要指示

### 安全說明

此咖啡機具備安全裝置。儘管如此，您仍應仔細閱讀安全說明，並嚴格按照以下說明中的描述適當地使用本咖啡機，以免因不當使用咖啡機而造成人員傷害或物品損壞。請妥善保存本使用手冊以供未來參閱。



**警告**字樣及圖示意在警示可能發生嚴重的  
人員傷害、生命危險和/或咖啡機損壞。



**注意事項**字樣及圖示意在警告可能發生輕  
微的人員傷害和/或咖啡機損壞。

### 警告

- 將咖啡機連接至牆壁插座上，所使用電壓與咖啡機的技術規格一致。
- 將咖啡機連接到已經接地的電源插孔。
- 不要讓電源線懸掛在桌子或工作台之外，也不可觸及高溫表面。
- 切勿將咖啡機、電源插頭或電源線浸入水中：有短路危險！
- 切勿對電源線連接器潑灑液體。
- 切勿將熱水噴嘴朝向身體部位：有灼傷危險！
- 不要觸碰高溫表面。請使用把手和旋鈕。
- 按下位於咖啡機後部的電源按鈕關閉咖

啡機後，請將電源插頭從牆壁插座中拔出：

- 如果出現故障；
- 咖啡機長期閒置不用；
- 對咖啡機進行清潔之前。
- 請抓住插頭本身插拔，不要拉拽電源線。
- 不要濕著手觸碰電源插頭。
- 如果電源插頭、電源線或咖啡機本身損壞，則不要使用咖啡機。
- 不要對咖啡機或其電源線進行任何改動。請只將咖啡機交由 Philips 授權服務中心修理以避免任何不良後果。
- 8 歲以下的兒童不得使用咖啡機。
- 如果 8 歲及以上的兒童之前已學習了如何正確地使用咖啡機並且意識到相關危險或由成人監督，則他們可以使用咖啡機。
- 清潔與保養不得由兒童執行，除非他們已超過 8 歲並且由成人監督。
- 避免 8 歲以下的兒童接觸咖啡機及其電源線。
- 如果身體、感官或智力有缺陷的成人以及經驗能力不足者之前已學習了如何正確地使用咖啡機並且意識到相關危險或由成人監督，則他們可以使用咖啡機。
- 確保兒童處於監管狀態下，避免其將此咖啡機作為玩具。
- 切勿將手指或其他物體插入咖啡研磨器。

## 注意事項

- 此咖啡機僅供家庭使用。不適用於工廠、辦公室、廠房或其他工作場所的員工餐廳或茶水間。
- 此咖啡機必須放在平整穩固的台面上。
- 不要將此咖啡機放在高溫表面上，亦不要將其直接靠近暖爐、暖氣設備或類似熱源的地方。
- 咖啡豆槽中只可放入烘焙咖啡豆。若在咖啡豆槽放入預磨咖啡粉、速溶咖啡粉、未研磨咖啡豆或其他東西，可能損壞機器。
- 在插入或拆卸零件前，要先使咖啡機冷卻。使用後，加熱表面可能會殘留餘溫。
- 切勿在水箱中注入溫水或熱水。請僅使用無汽泡的冷飲用水。
- 切勿使用磨砂粉或具腐蝕性的清潔劑清洗機器。僅用沾濕的軟布擦拭即可。
- 請定期為您的咖啡機除垢。若不除垢，您的咖啡機將無法正常運作。此類維修不列入保固範圍內！
- 不要將咖啡機放置在溫度低於 0°C 的環境中。加熱系統中殘留的水可能會凍結並導致損壞。
- 如果此咖啡機長期閒置不用，請將水箱中的水倒空。殘留的水可能變髒。每次使用此咖啡機時都請使用乾淨的水。

## 電磁場

本電器符合與電磁場暴露相關的所有適用標準和準則。

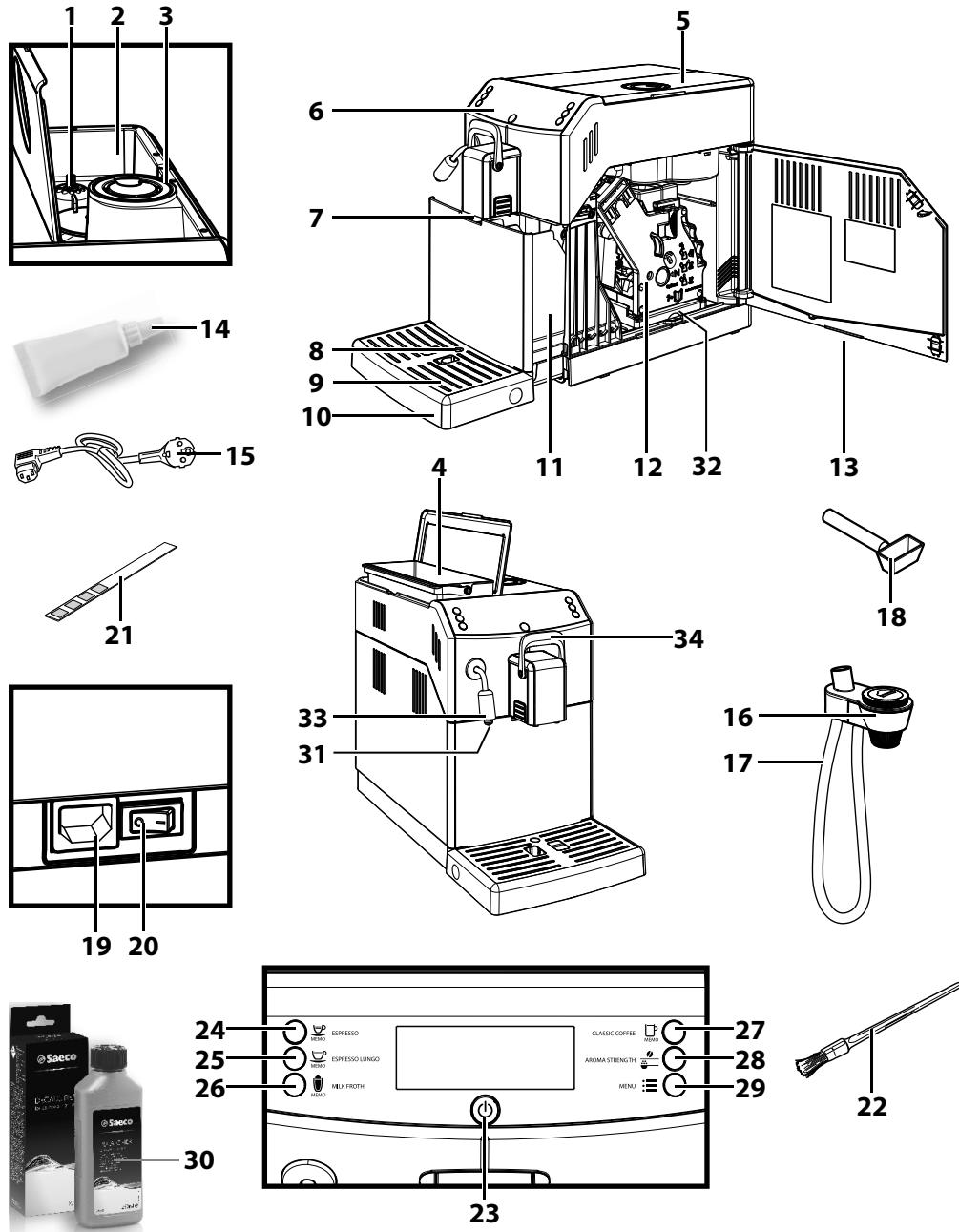
## 報廢處置



產品上的此符號表示，本產品符合歐洲指令 2012/19/EU。請自行尋找與當地電器及電子產品相關的個別回收系統資訊。請遵循當地法規，切勿將本產品當成居家廢棄物丟棄。正確丟棄舊產品可協助避免對環境與人體健康造成負面影響。

## 安裝

## 產品總覽



## 總體介紹

1. 研磨器調整旋鈕
2. 咖啡豆槽
3. 預磨咖啡粉格
4. 水箱 + 蓋
5. 咖啡豆槽蓋
6. 操作面板
7. 咖啡龍頭
8. 滴水盤滿水指示燈
9. 咖啡杯格柵
10. 滴水盤
11. 咖啡粉槽
12. 沖煮系統
13. 服務門
14. 沖煮系統潤滑劑（選購）
15. 電源線
16. 自動發泡器
17. 自動發泡器的吸管
18. 咖啡研磨器調整旋柄 + 預磨咖啡粉量匙
19. 電源插座
20. 電源開關
21. 水質硬度試紙
22. 清潔刷（選購）
23. ON/OFF（開/關）按鈕
24. 義式濃縮咖啡沖煮按鈕
25. 長義式濃縮咖啡沖煮按鈕
26. 製作奶泡按鈕
27. 經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）沖煮按鈕
28. 「Aroma」（香味）- 預磨咖啡粉按鈕
29. 選單按鈕
30. 除垢劑（需單獨購買）
31. 橡膠裝配件
32. 咖啡渣槽
33. 鍍鉻外殼
34. 義式濃縮咖啡/咖啡選擇桿

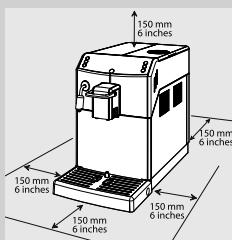
## 使用前準備

### 咖啡機包裝

包裝的用意是要在運送期間保護咖啡機。建議您保留包裝材料，以供將來運送之用。

### 咖啡機安裝

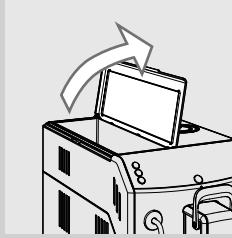
**1** 從包裝中取出咖啡機。



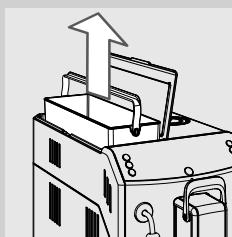
**2** 為使咖啡機達到最佳效能，請依照以下建議：

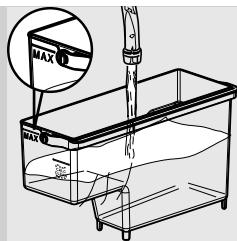
- 選擇安全、平穩的表面，不會有咖啡機翻倒或人員受傷的危險。
- 選擇照明充足、乾淨且靠近插座的位置。
- 咖啡機兩側至少要預留如圖所示之距離。

**3** 開啟水箱蓋。



**4** 握住把手，取出水箱。



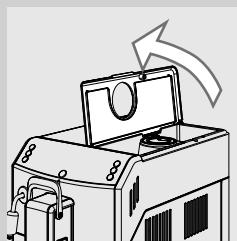


**5** 用乾淨的水沖洗水箱。

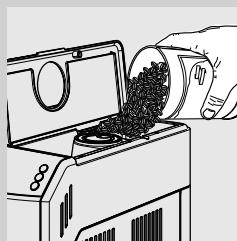
**6** 將乾淨的水注入水箱直到 MAX (最大) 刻度，然後將水箱重新插回咖啡機。請確保其已完全插入。

**!** 注意事項：

切勿向水箱中注入溫水、熱水、汽泡水或任何其他液體，否則可能導致水箱和咖啡機損壞。



**7** 拉起咖啡豆槽蓋。



**8** 將咖啡豆緩慢倒入咖啡豆槽。

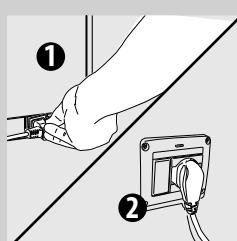
**=** 請注意：

不要倒太多的咖啡豆到咖啡豆槽中，這將降低咖啡機的研磨性能。

**!** 注意事項：

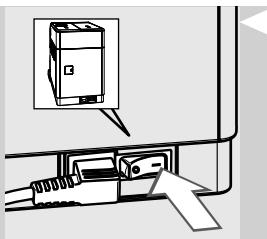
咖啡豆槽中只可放入咖啡豆。若在咖啡豆槽放入研磨咖啡粉、速溶咖啡粉、焦糖咖啡豆或未磨咖啡豆或任何其他東西，可能損壞機器。

**9** 將咖啡豆槽的蓋子蓋回原處。

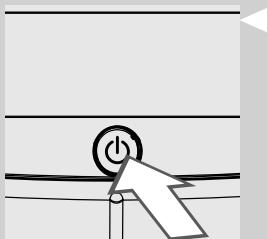


**10** 將插頭插入咖啡機後部的插孔。

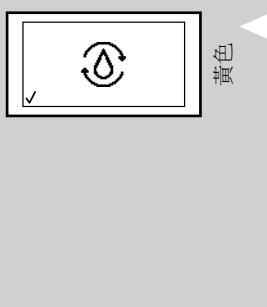
**11** 將電源線另一端的插頭插入電壓相符的牆壁插座。



**12** 將電源開關壓到「I」位置。「」按鈕閃爍。



**13** 按下「」按鈕打開咖啡機。

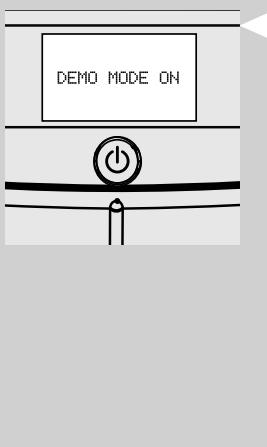


**14** 操作面板顯示迴路必須上水。

### 展示模式功能

本咖啡機有提供展示模式。

如果您按下「」按鈕超過 8 秒，本機將進入展示模式。請關閉咖啡機，然後使用電源按鈕再次開啟以退出本功能。



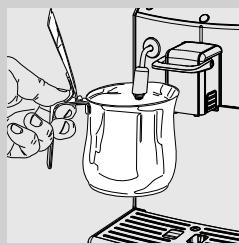
## 首次使用咖啡機

首次使用咖啡機時，需進行以下操作：

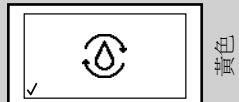
- 1) 您需為迴路上水。
- 2) 咖啡機將執行自動沖洗/自動清洗程式。
- 3) 您需執行手動沖洗程式。

### 迴路上水

在此過程中，乾淨的水流過內部迴路，咖啡機預熱。此過程用時數分鐘。



- 1** 在蒸汽冲煮管下方放置器皿。



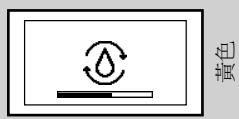
黃色

- 2** 按下「」按鈕，啟動迴路上水。



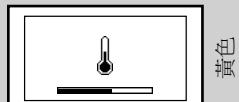
黃色

- 3** 圖示下方的進度條顯示操作進度。程式完成後，機器便自動停止釋出。



黃色

- 4** 操作面板將會顯示機器預熱圖示。



黃色

### 自動沖洗/自動清洗程式

預熱結束之後，咖啡機自動用清水對內部迴路執行沖洗/自動清洗程式。此過程用時不超過一分鐘。



- 5** 在咖啡龍頭下方放置器皿以接收在此過程中釋出的少量的水。



黃色

- 6** 咖啡機顯示此畫面。請等待該程式自動完成。



如有必要，可按下「」按鈕來停止此程序。



綠色



綠色

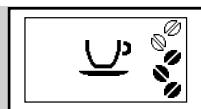
- 7** 完成上述操作後，咖啡機顯示此畫面。現在您可進行手動沖洗程式。

### 手動沖洗程式

在此過程中將啟動咖啡沖煮程式，乾淨的水流過水線迴路。此過程用時數分鐘。



- 1** 將一個器皿放在咖啡龍頭下方。



綠色

**2** 檢查咖啡機顯示此畫面。



綠色



綠色

**3** 按下「」按鈕，選擇預磨咖啡粉咖啡沖煮功能。咖啡機顯示此畫面。

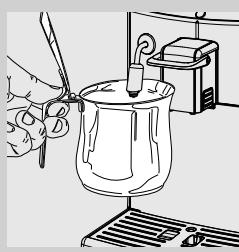
### 請注意：

請勿在粉格中加入任何預磨咖啡粉。

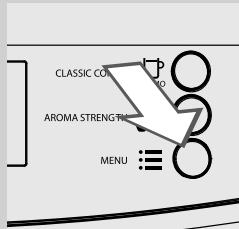


**4** 請確認調整桿已設定至“ESPRESSO”。按下「」按鈕。咖啡機將開始從咖啡龍頭釋出水。

**5** 水釋出後，請清空器皿。重複步驟 1 至步驟 4 兩次，再進行步驟 6。



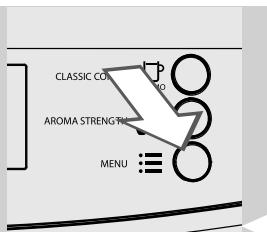
**6** 在蒸汽沖煮管下方放置器皿。



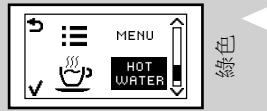
綠色

**7** 按下「」按鈕，直至顯示圖示。



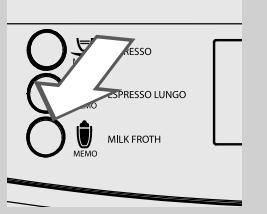


8 按下「」按鈕。咖啡機顯示此畫面。



綠色

9 按下「」按鈕以開始釋出熱水。

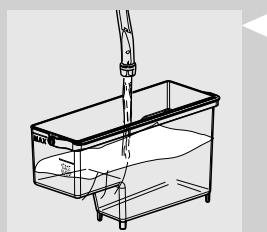


紅色

10 釋出熱水直到出現無水圖示。

**請注意：**

如有必要，可按下「」按鈕來停止此程序。



11 本操作結束時，再次填滿水箱直到 MAX（最大）刻度。此時，咖啡機準備就緒，可以沖煮咖啡。

**請注意：**

咖啡機處於待機模式或關閉超過 15 分鐘後，會啟動自動沖洗/自動清潔程式。

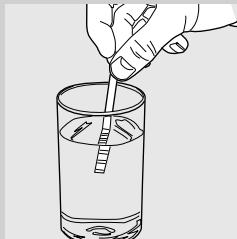
當您超過 2 週或更長時間未使用咖啡機時，您也應該進行手動沖洗程式。

此程式結束後，您就可以沖煮咖啡。

## 水質硬度測量與程式設定

水質硬度測量對於設定機器除垢頻率，以及判斷是否需要安裝「INTENZA+」濾水器（關於濾水器的詳細資料，請參閱下一章）而言非常重  
要。

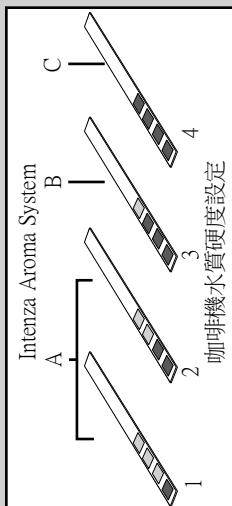
要測量水質硬度，請按照以下步驟：



**1** 將咖啡機隨附的水質硬度試紙在水中浸泡 1 秒。

**請注意：**  
試紙僅可使用一次。

**2** 等待一分鐘。



**3** 檢查有多少方格變成紅色，然後參照表格。

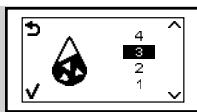
**請注意：**  
水質硬度試紙上的數字與水質硬度調整設置相符。  
更準確地說：  
1 = 1 (強軟水)  
2 = 2 (軟水)  
3 = 3 (硬水)  
4 = 4 (極硬水)

字母與「INTENZA+」濾水器底座上的標記相符（請參閱下一章）。



**4** 按下「」按鈕，捲動選項時請按「」按鈕，直到顯示此圖示。  
按下「」按鈕，存取此功能。

**請注意：**  
此咖啡機具有標準水質硬度設定，適用於大多數類型的水質。



5 按下「」按鈕增加數值；按下「」按鈕減少數值。

6 按下「」按鈕確認設定。



7 按下「」按鈕退出程式設定選單。



8 咖啡機顯示此畫面，已準備好進行沖煮。

## 「INTENZA+」濾水器

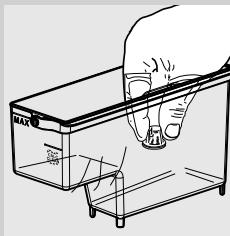
我們建議您安裝「INTENZA+」濾水器，因為這可以防止水垢形成在您的咖啡機上，並為您的咖啡保留更強烈的香味。



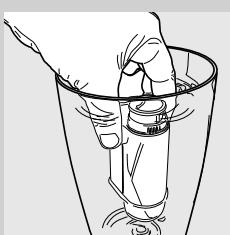
「INTENZA+」濾水器可單獨購買。關於詳細資料請參閱本使用手冊的保養產品頁面。

水是每種咖啡的一個重要組成部分，所以應總是將其專業過濾。「INTENZA+」濾水器能夠阻止水中形成礦物沈積物並改善水質。

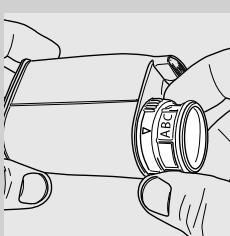
## 「INTENZA+」濾水器安裝



**1** 將白色小濾水器從水箱中取出並存放在乾燥處。

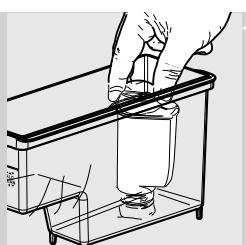


**2** 從包裝中取出「INTENZA+」濾水器，垂直浸泡在冷水中（開口朝上），輕按兩側以排出氣泡。



**3** 根據濾水器底座指示及進行的測量（請參閱上一章節）設定「INTENZA+」濾水器：

- A = 軟水 - 等於試紙的 1 或 2
- B = 硬水（標準） - 等於試紙的 3
- C = 極硬水 - 等於試紙的 4

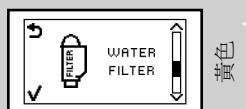


**4** 將「INTENZA+」濾水器放入空的水箱。向下按壓直至其無法再移動。

**5** 向水箱中注入乾淨的水並將其放回到咖啡機上。

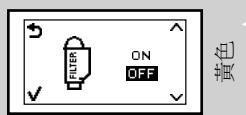
**6** 使用熱水功能釋出水箱中的所有水（請參閱「釋出熱水」一章）。

**7** 再次注滿水箱。



黃色

**8** 按下「」按鈕，捲動頁面時請按「」按鈕，直到顯示以下畫面。



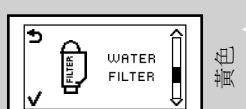
黃色

**9** 按下「」按鈕，存取此功能。



黃色

**10** 按下「」按鈕，選擇「ON」（開），然後按下「」按鈕確認。



黃色

**11** 若要退出，請按下「」按鈕。



綠色

**12** 咖啡機顯示此畫面，已準備好進行沖煮。

咖啡機現在已被設定為在需要更換「INTENZA+」濾水器時通知使用者。



綠色

### 更換「INTENZA+」濾水器



黃色

需更換新的「INTENZA+」濾水器時，會顯示此圖示。



黃色

**1** 請參閱上一章節的說明更換「INTENZA+」濾水器。



黃色

**2** 按下「」按鈕，捲動選項時請按「」按鈕，直到顯示此圖示。



黃色

**3** 按下「」按鈕，存取此功能。



黃色

**4** 按下「」按鈕選擇「RESET」（重設）選項。  
按下「」按鈕確認。



黃色

**5** 若要退出，請按下「」按鈕。



綠色

**6** 咖啡機顯示此畫面，已準備好進行沖煮。



綠色

機器現已設定完畢，可管理新的「INTENZA+」濾水器。



**■ 請注意：**

若已經安裝「INTENZA+」濾水器，且需要取下（而非更換）濾水器，選擇「OFF」（關）選項。

如果沒有安裝「INTENZA+」濾水器，請將之前取出的白色小濾水器放回水箱中。

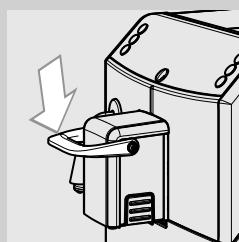
### 調整

咖啡機允許進行一定範圍的調整，以便您沖煮出口味盡可能最佳的咖啡。

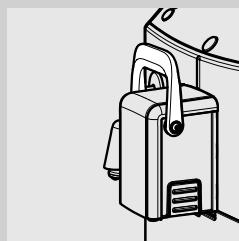
#### CoffeeSwitch — “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 選擇桿

本咖啡機配備創新的 CoffeeSwitch 技術，可讓您沖煮兩種咖啡類型，以及在藉由翻轉控制桿來變更沖煮壓力。

您可以增加壓力以沖煮完美的義式咖啡，或者降低壓力以沖煮專屬的經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。



在沖煮上述飲品時，必須將調整桿旋轉到正確位置。





**1** 往下壓入調整桿以選擇“ESPRESSO”功能。

在此位置上，您可以按下「」按鈕來沖煮義式咖啡，或按下「」按鈕來沖煮長義式濃縮咖啡。



紅色

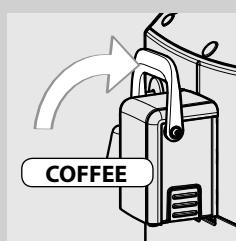


紅色

**請注意：**

如果調整桿位於錯誤的位置，且選擇了義式濃縮咖啡或長義式濃縮咖啡時，則將顯示這些圖示，以提醒您在 30 秒內將調整桿設定到正確的位置以完成沖煮。

如果沒有在指定的時間內將調整桿旋轉到正確的位置，咖啡機將不會沖煮所選擇的咖啡。

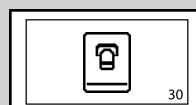


**2** 往上壓入調整桿以選擇“COFFEE”功能。

在此位置上，您可以按下「」按鈕來沖煮經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。



紅色



紅色

**請注意：**

如果調整桿位於錯誤的位置，且選擇了經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee），則將顯示這些圖示，以提醒您在 30 秒內將調整桿設定到正確的位置以完成沖煮。

如果沒有在指定的時間內將調整桿旋轉到正確的位置，咖啡機將不會沖煮所選擇的咖啡。

**Saeco Adapting System**

咖啡是天然產品，會依原產地、混合及烘焙而顯現出不同的特點。此咖啡機配備自動調整系統，適用於市場上的各類型咖啡豆（生咖啡豆、焦糖咖啡豆和經過調味的咖啡豆除外）。

在沖煮數杯咖啡後，此咖啡機會進行自動調整，以便優化咖啡萃取。

**調整陶製咖啡研磨器**

陶製咖啡研磨器始終確保適於每種咖啡特性的精確且理想的研磨和粗度。  
這將使咖啡機沖煮出的每一杯咖啡都保留完整的香味，讓您得以品嚐真正的咖啡風味。

**警告：**

陶製咖啡研磨器包含活動零件，可能導致危險。不要將手指或其他物體插入其中。只可使用研磨器調節鍵對陶製咖啡研磨器進行調整。

您可根據個人的口味調整陶製研磨器，以設定咖啡研磨狀況。

**警告：**

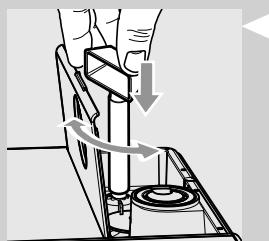
當咖啡機研磨咖啡豆時，您僅能調整咖啡研磨器設定。

- 1 請確認調整桿已設定至“ESPRESSO”。

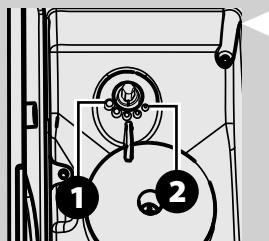




- 2** 在咖啡龍頭下方放置杯子。  
按下「」按鈕沖煮義式濃縮咖啡。



- 3** 在咖啡機研磨咖啡時，按壓咖啡豆槽下方的研磨器調整旋鈕，每次轉動一格。使用隨附的特殊咖啡研磨器調整旋柄。在沖煮 2-3 杯咖啡後，您將品嚐出咖啡口味的變化。



- 4** 咖啡豆槽內部的參照刻度代表研磨設定。共有 5 種不同的研磨設定供選擇，從位置 1 (●) 粗磨 — 淡咖啡到位置 2 (•) 細磨 — 濃咖啡。若咖啡較淡或者沖煮緩慢，可改變咖啡研磨器設定。

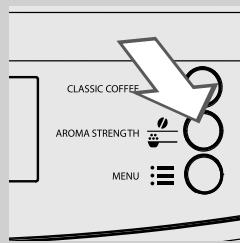
### 調整香味 (咖啡濃度)

依據您個人的口味，選擇您喜愛的咖啡混合配方並調整要研磨的咖啡粉量。您亦可選擇預磨咖啡粉功能。



**請注意：**

選擇咖啡豆之前必須先作出選擇。



綠色



綠色



綠色



綠色

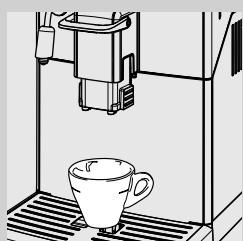
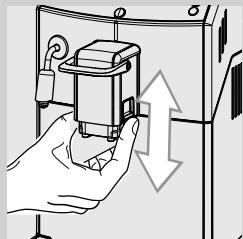
您可以按下「」按鈕，從 5 個選項中選擇。每按下此按鈕，香味會按照選取的量而改變一級：

- = 極少量香味
- = 少量香味
- = 中量香味
- = 大量香味
- = 極大量香味
- = 預磨咖啡粉

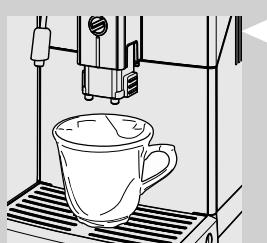
### 調整咖啡龍頭

可調整咖啡龍頭的高度，以配合您要使用的杯子大小。

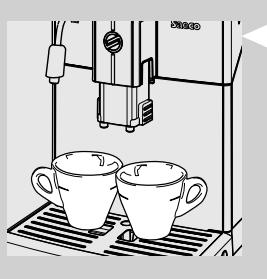
用手指向上或向下移動咖啡龍頭，調節其高度，如圖所示。



下列是我們建議的位置：  
適合小杯子；



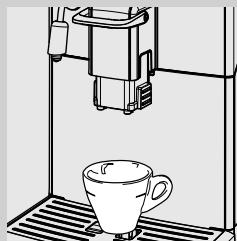
適合大杯子。



亦可在咖啡龍頭下方放置兩個杯子，便可同時沖煮兩杯義式咖啡或長義式濃縮咖啡。

## 調整咖啡分量

本咖啡機可根據您的口味，以及在「出廠設定」一章中所述的飲品設定範圍來調整咖啡量。您可以降低此設定以獲得較濃的口味，或增加此設定以獲得較淡的口味。可為每個按鈕分別設定特殊沖煮量。



- 1** 在咖啡龍頭下方放置杯子。

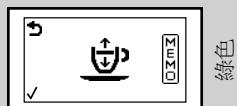


綠色

- 2** 按住「」、「」或「」按鈕，直到顯示「MEMO」（記憶）圖示。然後鬆開按鈕。咖啡機處於設定模式，並開始沖煮所選擇的產品。

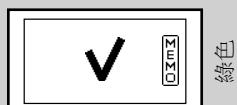
**請注意：**

若要退出程式設定，請按下「」按鈕一次直到顯示「」。在此情況下，將不會儲存產品數量。



綠色

- 3** 當顯示幕左下角的「」圖示顯示時，則可以儲存產品數量。



綠色

- 4** 達到所需咖啡量後，按下「」按鈕。將顯示左側圖示。

**請注意：**

到達最高的設定量時，也會顯示此圖示。

此時，先前選擇的按鈕（「」、「」或「」）已設定完成；每當它被按下，咖啡機就會沖煮出與剛剛程式設定相同的咖啡分量。

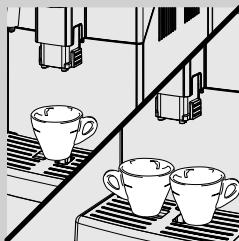
**請注意：**

此圖與「」按鈕程式設定相關。

### 沖煮義式濃縮咖啡與長義式濃縮咖啡

沖煮咖啡之前，請確保操作面板沒有任何警告顯示，並確定水箱和咖啡豆槽是滿的。

### 使用咖啡豆自動沖煮義式濃縮咖啡和長義式濃縮咖啡



- 1** 將 1 個或 2 個杯子放在咖啡龍頭下方。



- 2** 往下壓入調整桿以選擇 “ESPRESSO” 功能。

- 3** 如要沖煮義式濃縮咖啡或長義式濃縮咖啡，請按「」按鈕選擇所需香味。



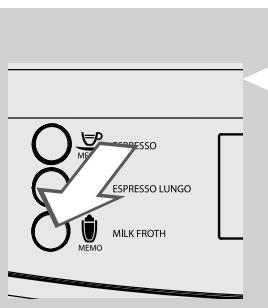
- 4** 按下「」按鈕沖煮義式濃縮咖啡，或按下「」按鈕沖煮長義式濃縮咖啡。



- 5** 要沖煮兩杯義式濃縮咖啡或長義式濃縮咖啡，按所需的按鈕兩次。隨即出現此圖示。

**請注意：**

在該運作模式下，咖啡機會自動研磨和調整咖啡量。沖煮兩杯義式濃縮咖啡或長義式濃縮咖啡需要兩次研磨和程式，由機器自動進行。



**6** 預煮程式完成後，咖啡開始從咖啡龍頭釋出。

**7** 當達到所設定的等級時，就會自動停止咖啡沖煮。然而，此時仍可提早中斷咖啡沖煮過程，只需按下「」按鈕。

### 使用預磨咖啡豆自動沖煮義式濃縮咖啡和長義式濃縮咖啡

此功能可使用預磨咖啡粉。

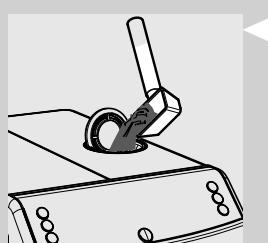
使用預磨咖啡粉功能時，每次只能沖煮一杯咖啡。



**1** 往下壓入調整桿以選擇“ESPRESSO”功能。



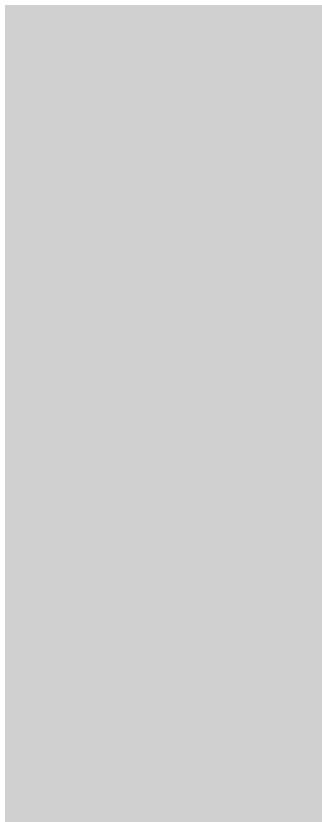
**2** 按下「」按鈕，選擇預磨咖啡粉功能。



**3** 提起預磨咖啡粉格蓋，放入一量匙的預磨咖啡粉。  
僅使用機器附帶量匙。然後關閉預磨咖啡粉格蓋。

**!** 警告：

僅於預磨咖啡粉格中放入預磨咖啡粉。其他物品會對機器產生嚴重損壞。此項損壞不列入保固範圍內。



**4** 按下「」按鈕沖煮義式濃縮咖啡，或按下「」按鈕沖煮長義式濃縮咖啡。沖煮程式開始。

**5** 預煮程式完成後，咖啡開始從咖啡龍頭釋出。

**6** 當達到所設定的等級時，就會自動停止咖啡沖煮。然而，此時仍可提早中斷咖啡沖煮過程，只需按下「」按鈕。

沖煮飲品後，咖啡機會返回主選單。

請重複上述步驟沖煮其他使用預磨咖啡粉的咖啡。



#### 請注意：

若不將預磨咖啡粉倒入預磨咖啡粉格內，則只會釋出熱水。

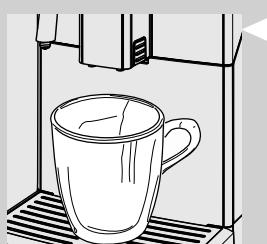
若咖啡粉分量過量，或加入了 2 量匙或更多預磨咖啡粉，則咖啡機將不會沖煮飲品，所有預磨咖啡粉將會釋放至咖啡粉槽中。

### 沖煮經典義式濃縮咖啡 (CLASSIC COFFEE)

沖煮咖啡之前，請確保操作面板沒有任何警告顯示，並確定水箱和咖啡豆槽是滿的。

#### 使用咖啡豆自動沖煮經典義式濃縮咖啡 (Classic Coffee)

**1** 在咖啡龍頭下方放置一個大杯子。





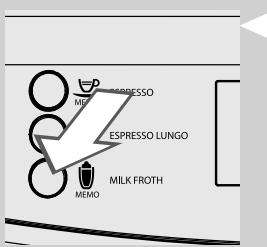
- 2 往上壓入調整桿以選擇“COFFEE”功能。
- 3 如要沖煮飲品，請按「」按鈕選擇所需香味。



- 4 若要沖煮一杯經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee），請按一次「」按鈕。隨即出現此圖示。

**請注意：**

在該運作模式下，咖啡機會自動研磨和調整咖啡量。



- 5 到達預設值後，會自動停止沖煮飲品；按下「」按鈕可以提前停止。

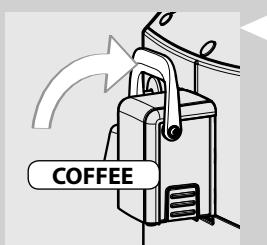
---

**使用預磨咖啡粉沖煮經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）**

---

此功能可使用預磨咖啡粉。

使用預磨咖啡粉功能時，每次只能製作一杯飲品。

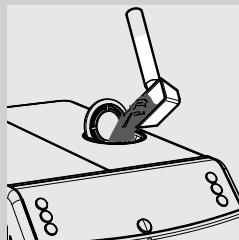


- 1 往上壓入調整桿以選擇“COFFEE”功能。



綠色

- 2** 按下「」按鈕，選擇預磨咖啡粉功能。



- 3** 提起預磨咖啡粉格蓋，放入一量匙的預磨咖啡粉。僅使用機器附帶量匙。然後關閉預磨咖啡粉格蓋。

**警告：**

僅於預磨咖啡粉格中放入預磨咖啡粉。其他物品會對機器產生嚴重損壞。此項損壞不列入保固範圍內。

- 4** 按下「」按鈕沖煮一杯經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。沖煮程式開始。

- 5** 到達預設值後咖啡沖煮會自動停止；按下「」按鈕，提前停止沖煮。

沖煮飲品後，咖啡機會返回主選單。

請重複上述步驟沖煮其他使用預磨咖啡粉的咖啡。



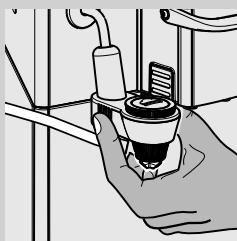
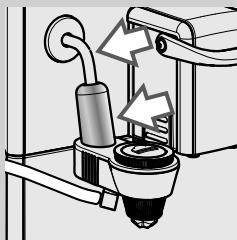
**請注意：**

若不將預磨咖啡粉倒入預磨咖啡粉格內，則只會釋出熱水。

若加入更多量匙的咖啡粉，咖啡機不會沖煮咖啡，而是將粉格內的所有預磨咖啡粉排到咖啡粉槽中。

## 準備製作卡布奇諾所需的發泡鮮奶

### 發泡鮮奶



**警告：**

有灼傷危險！排出熱水前可能會有些許熱水濺出。使用蒸汽時，蒸汽沖煮管與鍍鉻外殼都將達到高溫。切勿用手直接接觸。必須僅依圖示方式處理自動發泡器。

**1** 用冷鮮奶填滿器皿的 1/3。



**請注意：**

請使用蛋白質含量至少為 3% 的 (~5°C/41°F) 冷鮮奶，以確保製作出味道最佳的卡布奇諾。也可以根據個人口味使用全脂奶、脫脂奶、豆奶或不含乳糖的鮮奶。



**請注意：**

當您計劃打開咖啡機或沖煮咖啡後立即發泡鮮奶時，可能需要先釋出一些仍存於迴路中的水。

要進行此操作，按下「」按鈕，釋出蒸汽幾秒鐘。之後，請按下「」按鈕停止釋出並進行步驟 2。



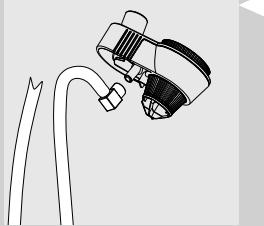
綠色



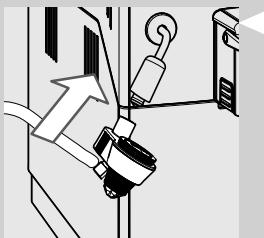
綠色

**2** 發泡鮮奶前，請確保機器已準備就緒且水箱已注滿。

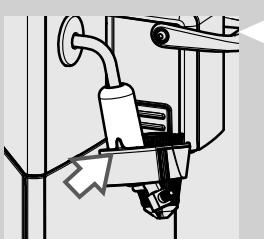
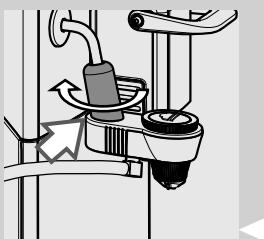
**3** 將吸管插入自動發泡器中。



**4** 將自動發泡器插入蒸汽沖煮管底座中。



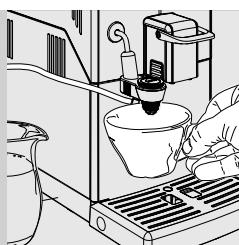
**5** 請確認擺放位置正確。如果您無法插入，請旋轉鍍鉻外蓋。當齒部與插槽吻合時，即已正確組裝自動發泡器。



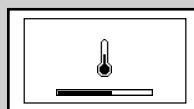
**6** 將吸管插入牛奶器皿中。

**!** 注意事項：  
基於衛生原因，請確保吸管外部清潔乾淨。





**7** 將一個杯子放在自動發泡器下方。



綠色

**9** 機器在所需預加熱時間期間會出現此圖示。



綠色

**10** 顯示此圖示時，咖啡機將開始直接向杯中釋出奶泡。

**11** 按下「」按鈕，停止釋出。

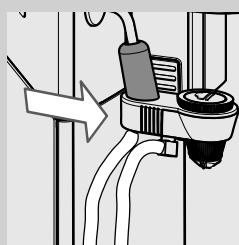
**請注意：**

數秒後，咖啡機將完全停止釋出奶泡。

**請注意：**

奶泡會在 3 分鐘後停止釋出。

按下「」按鈕，再次開始釋出。



**12** 用畢，可以如下圖所示放置吸管。

**!** 注意事項：

發泡鮮奶後，必須向器皿中釋入少量熱水。有關詳細的清潔說明，請參閱「自動發泡器的每日清潔」章節。

**==** 請注意：

鮮奶發泡後，可以直接沖煮義式濃縮咖啡或釋出熱水。

### 準備製作卡布奇諾

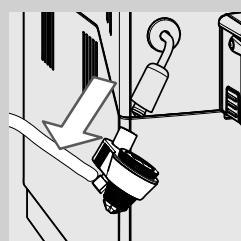
要製作卡布奇諾，請將已注入奶泡的杯子置於咖啡龍頭下方，然後沖煮義式濃縮咖啡。

### 釋出熱水

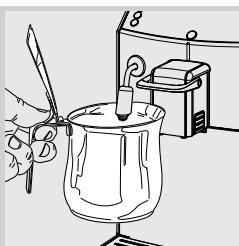
**!** 警告：

有灼傷危險！排出熱水前可能會有些許熱水濺出。蒸汽沖煮管與鍍鉻外殼都將達到高溫。

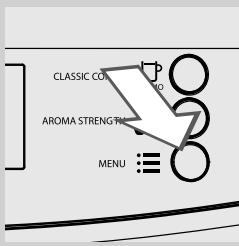
釋出熱水前，請確保機器已準備就緒且水箱已注滿。



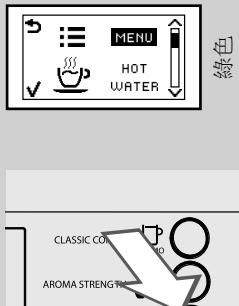
**1** 從蒸汽沖煮管中取出自動發泡器。



2 在蒸汽冲煮管下方放置器皿。



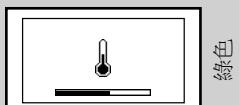
3 按下「」按鈕，直至顯示圖示。



4 按下「」按鈕，直至顯示圖示。



5 按下「」按鈕以開始釋出熱水。



6 機器在所需預加熱時間期間會出現此圖示。



7 倒入所需的熱水量。如需停止釋出熱水，按下「」按鈕。

## 清潔與保養

### 咖啡機的每日清潔



#### 注意事項：

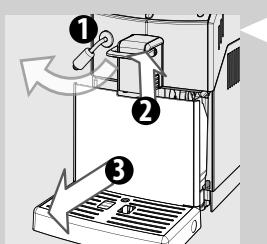
即時的清潔與保養對延長您的咖啡機的使用壽命非常重要。您的咖啡機持續曝露在有大量濕氣、咖啡殘渣以及水垢產生的運作環境下！

此章將向您詳細介紹您需要執行的操作及其頻度。若不這樣做，您的咖啡機將最終無法正常運作。此類維修不列入保固範圍內。

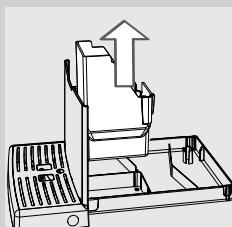


#### 請注意：

- 用軟濕布清潔咖啡機。
- 僅咖啡杯格柵可以在洗碗機中清洗。所有其他組件必須使用溫水清洗。
- 不要將咖啡機浸入水中。
- 不要使用酒精、溶劑和/或磨砂物清潔咖啡機。
- 不要使用微波和/或標準烤箱烘乾咖啡機和/或其組件。

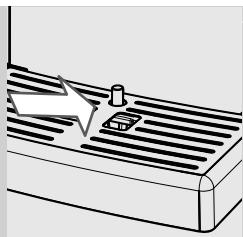


**1** 每日開機時清空並清潔咖啡粉槽和滴水盤。



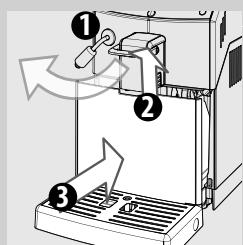
**2** 取出咖啡粉槽並將其清空。

**3** 清空和清洗滴水盤。

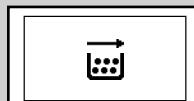


**請注意：**

即使滴水盤滿水指示燈出現時，也要清空並清洗滴水盤。



**4** 將咖啡粉槽插回滴水盤中，再將滴水盤放入咖啡機中。



紅色

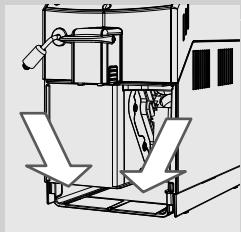
**請注意：**

當咖啡機關機時，如果進行這些操作，則咖啡機將不會在重新啟動時重設警報。

**請注意：**

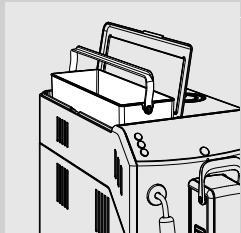
其他保養操作只可在咖啡機關閉且電源斷開的情況下進行。

## 咖啡機的每週清潔



- 1 清潔滴水盤的底座。

## 水箱的清潔



- 1 自水箱中取出白色小濾水器或「INTENZA+」濾水器（如已安裝），並用乾淨的水清洗。
- 2 將白色小濾水器或「INTENZA+」濾水器（如已安裝）放回至其外殼中，邊輕輕按壓邊轉動它。
- 3 向水箱中注入乾淨的水。

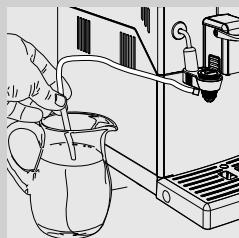
## 自動發泡器的每日清潔

基於衛生原因，並為了確保完美的打奶泡持續性，請務必每次用畢清潔自動發泡器。

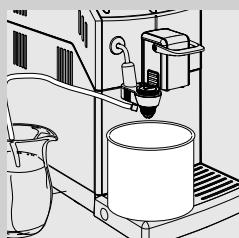


**警告：**  
有灼傷危險！排出熱水前可能會有些許熱水濺出。

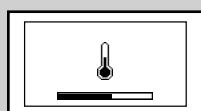
每次發泡鮮奶後，您總是需要：



**1** 將吸管插入裝有乾淨的水的器皿中。



**2** 在自動發泡器下方放置空的器皿。



綠色

**3** 按下「」按鈕選擇蒸汽。

**4** 機器在所需預加熱時間期間會出現此圖示。



綠色

**5** 釋放期間將會出現此圖示。從自動發泡器將水釋出，直到流出清水。按下「」按鈕，停止釋出。

**6** 請用濕布清潔吸管。

### 自動發泡器的每月清潔

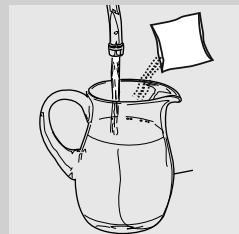


每月均需使用「Saeco 牛奶迴路清潔劑」，對自動發泡器進行一次徹底地清潔。可單獨購買「Saeco 牛奶迴路清潔劑」。關於詳細資料請參閱本使用手冊的保養產品頁面。



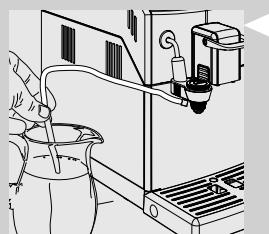
**警告：**

有灼傷危險！排出熱水前可能會有些許熱水濺出。

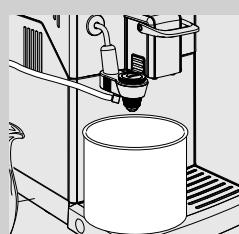


**1** 確認自動發泡器已正確安裝。

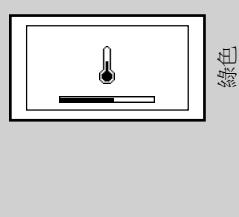
**2** 將牛奶迴路清潔劑傾注至一器皿中。加入  $\frac{1}{2}$  升溫水，等待此產品完全溶解。



**3** 將吸管插入器皿中。



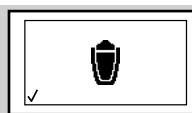
**4** 把一個大器皿（1.5 升）放在自動發泡器下。



**5** 按下「」按鈕釋出蒸汽。

**6** 機器在所需預加熱時間期間會出現此圖示。

綠色

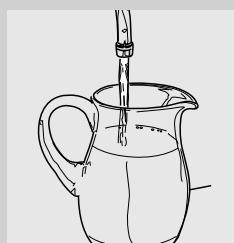


綠色

- 7** 釋出期間將會出現此圖示。當溶液完全釋出後，按下「」按鈕停止釋出。



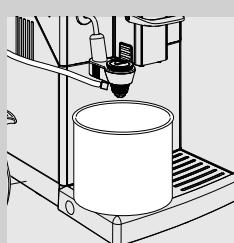
- 警告：**  
切勿飲用本操作步驟期間排出的除垢劑。



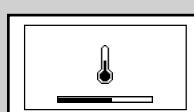
- 8** 徹底清洗器皿後注入  $\frac{1}{2}$  升乾淨飲用水，以供沖洗程式之用。



- 9** 將吸管插入器皿中。



- 10** 清空器皿，並將其放回自動發泡器下方。



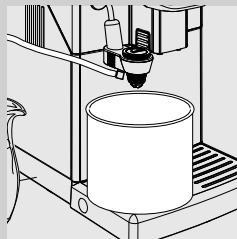
綠色

- 11** 按下「」按鈕釋出蒸汽。

- 12** 機器在所需預加熱時間期間會出現此圖示。

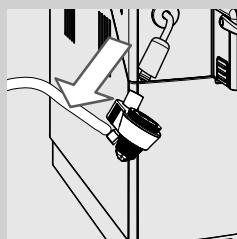


**13** 釋出期間將會出現此圖示。當水完全釋出後，按下「」按鈕停止釋出。

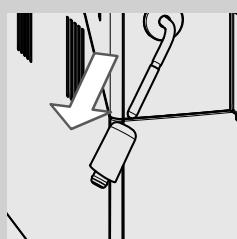


**14** 清空器皿。

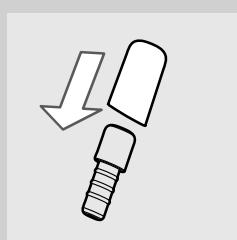
**!** **注意事項：**  
請等待數秒，讓蒸汽沖煮管冷卻。



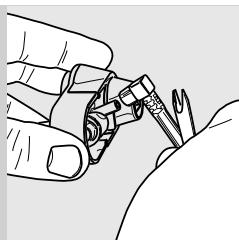
**15** 從蒸汽沖煮管中取出自動發泡器。



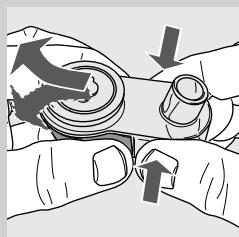
**16** 使用橡膠裝配件，將鍍鉻外殼從蒸汽沖煮管取下。



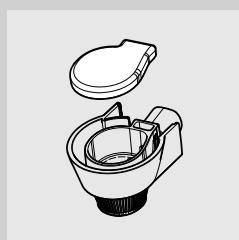
**17** 從鍍鉻外殼將橡膠裝配件取下。



**18** 取下吸管。



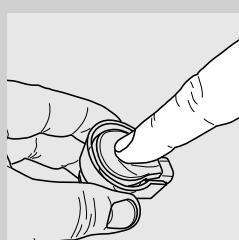
**19** 若要拆下自動發泡器，請按壓側面並透過輕微側向移動將其取下，如圖中所示。



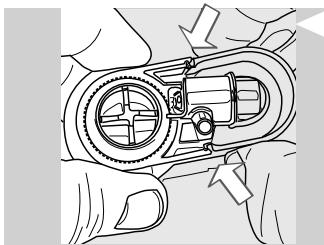
**20** 取下橡膠蓋，如圖中所示。



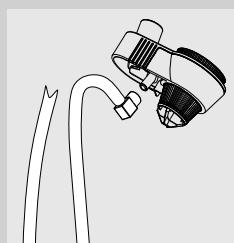
**21** 以溫水清洗所有組件。



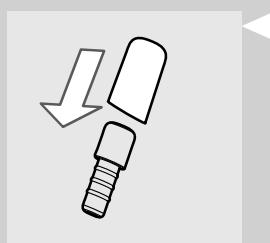
**22** 透過按壓中央部位安裝好蓋子，確保其牢固地處於正確位置。



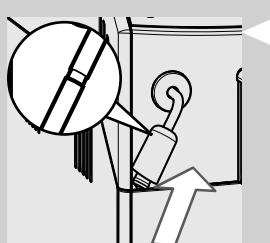
**23** 將自動發泡器連接到管件上，並確保將其鎖定至底座中反白顯示的位置。



**24** 裝好吸管。



**25** 在鍍鉻外殼將橡膠裝配件插入。



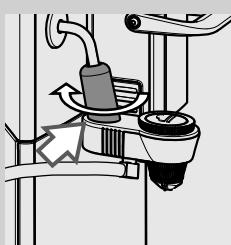
**26** 將各元件裝回蒸汽沖煮管。

**!** 注意事項：

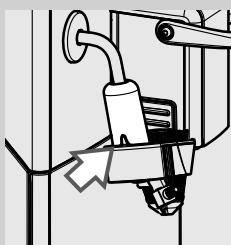
若機器剛剛用過，蒸汽沖煮管可能會很燙。請小心！  
不要將橡膠裝配件插入到超過所示的位置以外的地方。在這種情況下，自動發泡器將無法正常運行，因為它可能無法吸取鮮奶。



**27** 將自動發泡器插入橡膠裝配件中。



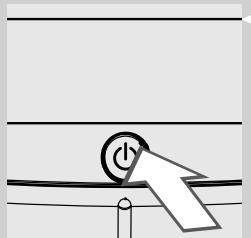
**28** 請確認擺放位置正確。如果您無法插入，請旋轉鍍鉻外蓋。當齒部與插槽吻合時，即已正確組裝自動發泡器。



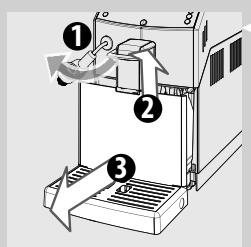
### 沖煮系統的每週清潔

每回填充咖啡豆槽時就應清潔沖煮系統，或至少每週清潔一次。

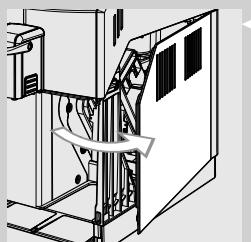
- 1 藉由按「」按鈕關閉咖啡機並拔出電源線。



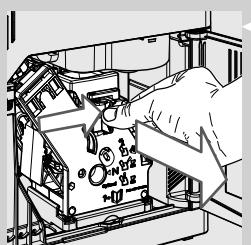
- 2 取出滴水盤和咖啡粉槽。

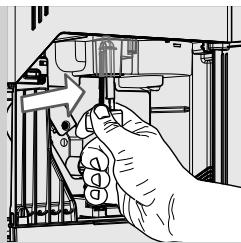


- 3 打開服務門。

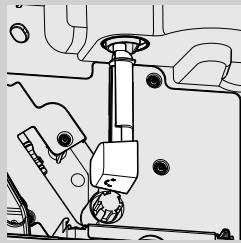


- 4 要取下沖煮系統，按下「PUSH」（推）按鈕，然後使用把手將其拉出。水平拉出，不要轉動。

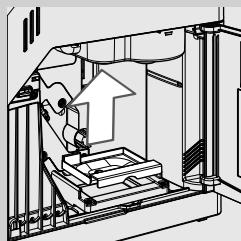




**5** 使用咖啡機提供的特殊清潔工具，或者使用湯匙柄徹底清潔咖啡排出通道。請確認您如圖所示的方式插入清潔工具。



**6** 取出咖啡渣槽並徹底沖洗之。

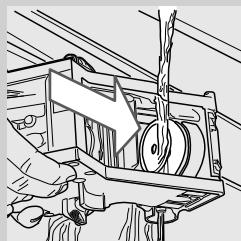


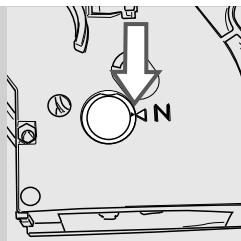
**7** 用溫水徹底清洗沖煮系統，仔細地清洗上部的濾水器。

**!** 注意事項：  
不要使用清潔劑或肥皂清潔沖煮系統。

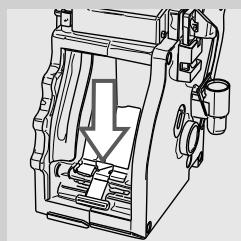
**8** 讓沖煮系統徹底風乾。

**9** 用柔軟的濕布徹底清潔咖啡機內部。

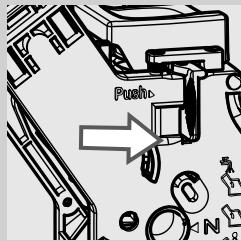




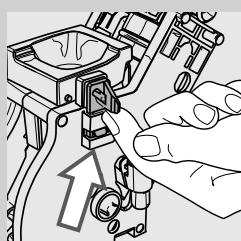
**10** 確認沖煮系統是在關機位置；兩個參照標誌必須吻合。如果它們不匹配，則如步驟（11）中所描述繼續。



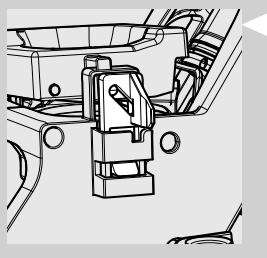
**11** 輕輕拉下控制桿，直到它接觸沖煮系統底座，與兩個在沖煮系統旁的參考標誌匹配為止。

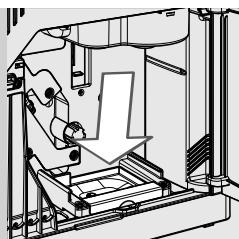


**12** 用力按住「PUSH」（推）按鈕。



**13** 確保鎖定沖煮系統的鎖鉤處於正確位置。如果仍處在下壓位置，請往上壓入直到卡入定位。

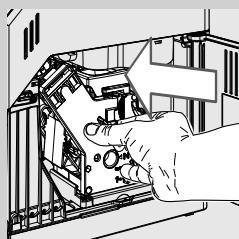




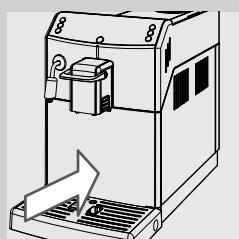
**14** 將咖啡渣槽插入其底座，確保其處於正確位置。

**請注意：**

若咖啡渣槽位置不正確，可能無法將沖煮系統安裝到咖啡機中。



**15** 將沖煮系統插入底座，插到底為止，不可按下「PUSH」（推）按鈕。



**16** 插入咖啡粉槽，將滴水盤放回咖啡機，並關上服務門。

### 沖煮系統的每月潤滑



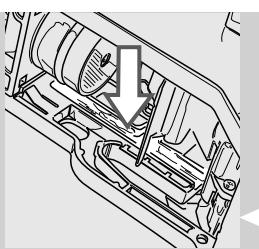
每個月或沖煮約 500 杯咖啡後，需要潤滑沖煮系統一次。

潤滑沖煮系統的潤滑脂可單獨購買。關於詳細資料請參閱本使用手冊的保養產品頁面。

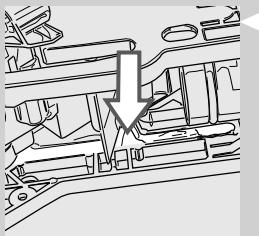


**注意事項：**

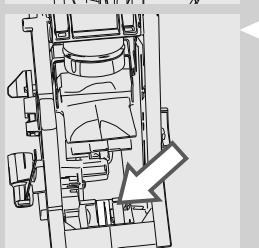
如「沖煮系統的每週清潔」一章所述，潤滑沖煮系統前，要先用微溫清水加以清洗並使其乾燥。



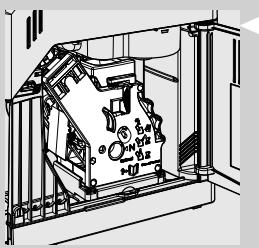
1 在兩側導板均勻地塗放潤滑脂。



2 軸的部分也需要潤滑。



3 將沖煮系統插入其底座，直至其鎖定到位（請參閱「沖煮系統的每週清潔」一章）。



4 關上服務門，並插入滴水盤和咖啡粉槽。

### 使用「咖啡油脂清潔劑」的沖煮系統的每月清潔



除了每週清潔之外，建議您每個月或沖煮約 500 杯咖啡後，用「咖啡油脂清潔劑」執行清潔程式。此項操作便完成了沖煮系統的保養程式。您可以單獨購買「咖啡油脂清潔劑」。關於詳細資料請參閱本使用手冊的保養產品頁面。

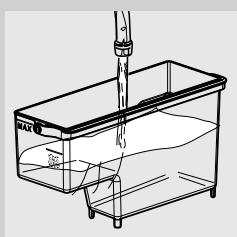


#### 注意事項：

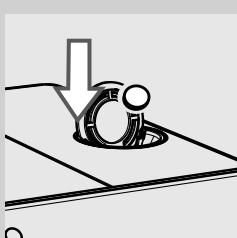
「咖啡油脂清潔劑」僅用於清潔，不具有除垢功能。若要除垢請使用 Saeco 除垢劑，並依照「除垢」章節所述步驟進行。



- 1 將一個器皿放在咖啡龍頭下方。



- 2 確保水箱內的乾淨用水已達「MAX」（最大）刻度。



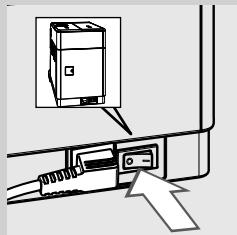
- 3 將「咖啡油脂清潔劑」放入預磨咖啡粉格中。



**4** 往下壓入調整桿以選擇“ESPRESSO”功能。



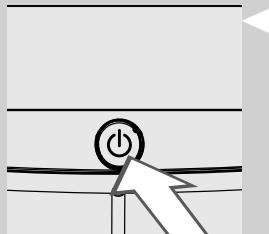
**5** 按下「」按鈕一次或一次以上，選擇預磨咖啡粉功能，無需在粉格中加入預磨咖啡粉。



**6** 按下「」按鈕，開始咖啡沖煮程式。

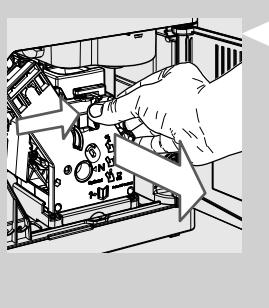
**7** 等待直到咖啡機釋出半杯水。

**8** 將在咖啡機後部的電源開關打開至「0」。

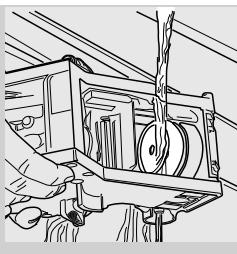


**9** 等待約 15 分鐘，讓除垢劑發揮功效。所釋出的水務必倒掉。

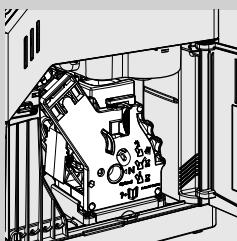
**10** 將在咖啡機後部的電源開關打開至「I」。要開啟咖啡機，只需按「」按鈕。  
等待直到沖洗程式完成。



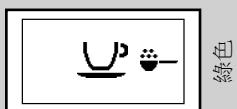
**11** 取出滴水盤和咖啡粉槽，並打開服務門。取下沖煮系統。



**12** 用乾淨的水徹底清洗沖煮系統。



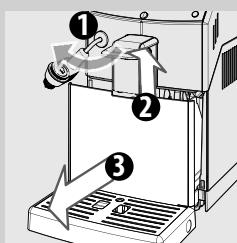
**13** 沖洗沖煮系統後，將其插回原來的盤座，直到鎖定到位（請參閱「沖煮系統的每週清潔」章節）。插入滴水盤和咖啡粉槽。關上服務門。



**14** 按下「」按鈕，選擇預磨咖啡粉功能，無需在粉格中加入任何研磨咖啡粉。

**15** 按下「」按鈕，開始咖啡沖煮程式。

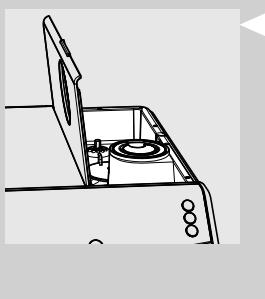
**16** 重複步驟 14 至 15 兩次。所釋出的水務必倒掉。



**17** 若要清潔滴水盤，放入「咖啡油脂清潔劑」並加熱水到 2/3 高度。等待約 30 分鐘，讓溶劑發揮功效，接著再徹底沖洗。

### 咖啡豆槽的每月清潔

每月用一塊濕布清洗空的咖啡豆槽一次，以移除咖啡油脂。之後重新填滿咖啡豆。



## 除垢

當「START CALC CLEAN」圖示顯示，即代表咖啡機需要除垢。

除垢程式需約 30 分鐘。

### ! 注意事項：

若不這樣做，您的咖啡機將最終無法正常運作。此類維修不列入保固範圍內。

### ! 警告：

僅可使用 Saeco 除垢劑。其配方經過專門設計，可確保咖啡機具備更好的性能。使用其他產品可能會損壞咖啡機並在水中留下殘留物。

可單獨購買 Saeco 除垢劑。

您可在 Philips 線上商店（如果在您所在的國家可以登入）[www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)訂購、向當地經銷商購買，或到授權服務中心選購這些產品。

### ! 警告：

切勿飲用除垢劑，或是此程序完成之前所釋出的任何飲品。切勿將醋用作除垢劑。

### != 請注意：

不要在除垢過程移除沖煮系統。



黃色

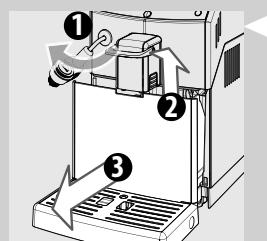


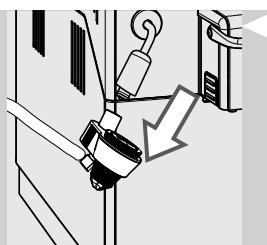
## 準備階段

要執行除垢程式，請按照以下步驟：

除垢前：

**1** 清空滴水盤和咖啡粉槽。





**2** 從蒸汽/熱水管中取出自動發泡器。



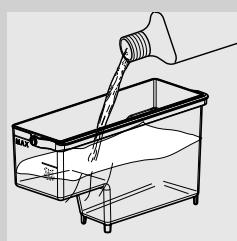
**3** 按下「」按鈕，直至顯示此畫面。

**4** 按下「」按鈕，選擇除垢功能。



**請注意：**

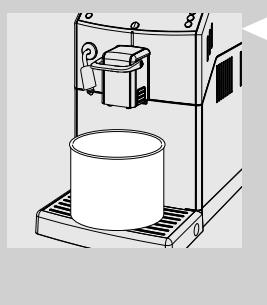
若您錯誤按下「」按鈕，請按下「」按鈕退出。



**5** 從水箱取下「INTENZA+」濾水器（若有安裝），並用原來的白色小濾水器更換之。將整包除垢劑倒入機器的水箱中。



**6** 向水箱中注入乾淨的水至 CALC CLEAN 刻度，然後將其放回到咖啡機上。



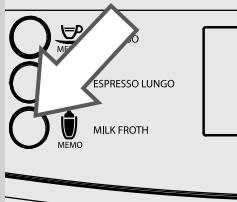
**7** 把一個大器皿（1.5 升）放在蒸汽/熱水管和咖啡龍頭下。

## 除垢階段



黃色

- 8 按下「」按鈕，開始除垢程式。



黃色

- 9 咖啡機一般將每隔約 20 分鐘開始釋出除垢劑。操作面板的進度條顯示操作程式進度。

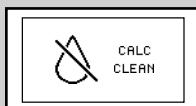
請注意：

可按下「」按鈕暫止除垢程式。要恢復程式，按下「」按鈕。如此便可清空器皿或暫時離開咖啡機。



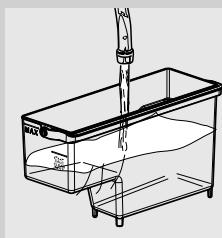
黃色

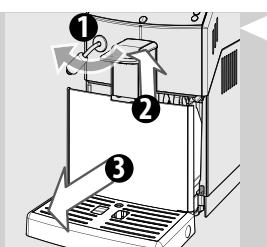
- 10 顯示此圖示時，水箱已清空。



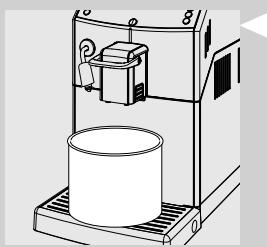
紅色

- 11 取下水箱，沖洗乾淨並向其中注入乾淨的水至 CALC CLEAN（除垢）刻度。將其放回咖啡機。





**12** 清空滴水盤和咖啡粉槽，然後放回原位。



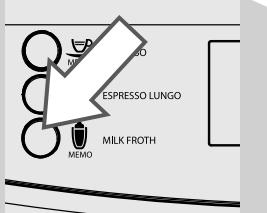
**13** 清空器皿，然後放回蒸汽/熱水管和咖啡龍頭下。

### 沖洗階段



黃色

**14** 按下「」按鈕開始沖洗程式。



黃色



黃色

#### 請注意：

可按「」按鈕暫停沖洗程序。要恢復程式，按下「」按鈕。如此便可清空器皿或暫時離開咖啡機。

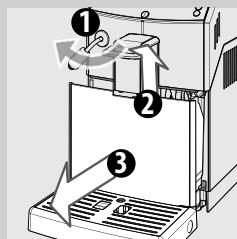


紅色

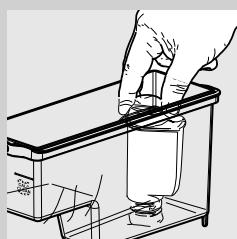
- 15** 完全釋出沖洗程式所需的水後，就會顯示此圖示。  
按下「」按鈕，結束除垢程式。

**請注意：**

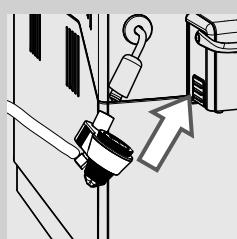
如果未向水箱注入水至 CALC CLEAN (除垢) 刻度，咖啡機可能需要更多次沖洗程式。水箱中注水並放回咖啡機。重複第 14 點。



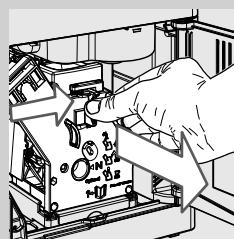
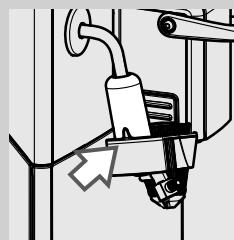
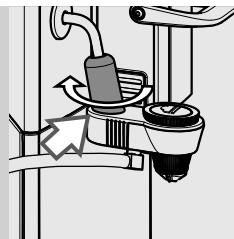
- 16** 咖啡機預熱，並執行一次自動沖洗程式。取下並清空器皿。清空滴水盤和咖啡粉槽，然後放回原位。



- 17** 取出白色小濾水器，並更換水箱中的「INTENZA+」濾水器（若已安裝）。沖洗後，將乾淨的水加到 MAX（最大）刻度線。將其放回咖啡機。

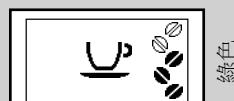


- 18** 重新插入自動發泡器。



**19** 請確認擺放位置正確。如果您無法插入，請旋轉鍍鉻外蓋。當齒部與插槽吻合時，即已正確組裝自動發泡器。

**20** 除垢程式結束時，如「沖煮系統的每週清潔」章節中所描述一般清洗沖煮系統。



**21** 咖啡機準備就緒，可以沖煮咖啡。

### 除垢程式的中斷

啟動除垢程式後，就必須完全完成該程式，且不得將咖啡機關機。

如果您卡在除垢程式期間，您可以按下開/關按鈕來退出。

如果發生這種情況，請清空並小心沖洗水箱，然後注水到 CALC CLEAN（除垢）刻度。

沖煮任何飲品前，請先依「手動沖洗程式」一章中所提供的指示操作。

如果未完成程式，咖啡機將需要您盡快進行另一次除垢程式。

## 程式設定

您可以透過程式設定選單來自訂咖啡機的功能。

### 可以調整下列設定



黃色

#### 咖啡溫度

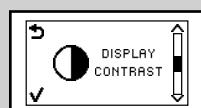
該功能可調整咖啡沖煮溫度。



黃色

#### 計時器（待機）

該功能可調整機器沖煮後到進入待機模式的時間。



黃色

#### 對比度

該功能可調整顯示幕的對比度，以便能更清楚地查看訊息。



黃色

#### 水質硬度

該功能可根據您居住的地區調整水質硬度設定。

1 = 強軟水

2 = 軟水

3 = 硬水

4 = 極硬水

詳細資訊請參閱「水質硬度測量與程式設定」章節。



黃色

#### 「INTENZA+」濾水器

該功能用於管理「INTENZA+」濾水器。

詳細資訊請參閱與處理濾水器相關的章節。



黃色

#### 除垢程式

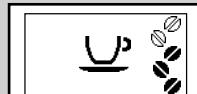
該功能可執行除垢程式。



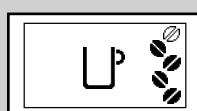
黃色

**出廠設定**

該功能可恢復所有出廠值。



綠色



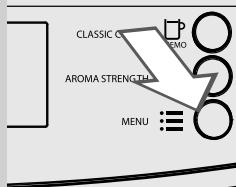
綠色

**如何為咖啡機進行程式設定**

此範例介紹如何設定顯示幕對比度。變更其他功能的方式相同。

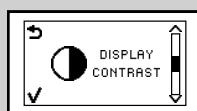
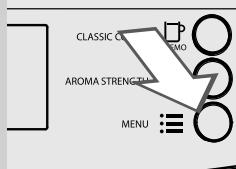
程式設定選單只在機器開啟並顯示此畫面時才可使用。

- 1** 按下「」按鈕，以存取程式設定。



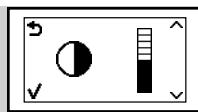
黃色

- 2** 隨即出現主畫面。



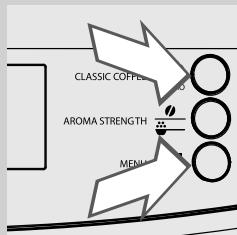
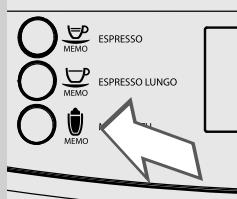
黃色

- 3** 按下「」按鈕捲動功能頁面，直到顯示對比度功能。



黃色

4 按下「」按鈕，存取此功能。

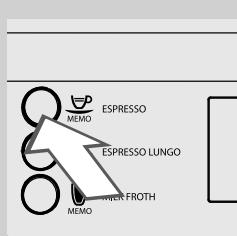
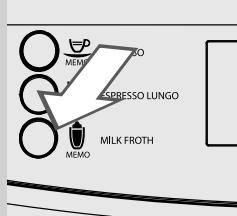


5 按下「」和「」按鈕增加或減少功能的值。



黃色

6 當值變更後，請按下「」按鈕以確認設定。



7 按下「」按鈕，以離開程式設定。



**請注意：**

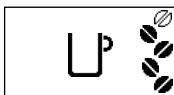
發生以下情況時，咖啡機將自動退出設定模式  
超過 3 分鐘沒有按鈕操作。不會儲存已變更卻未經確認的值。

### 畫面圖示含義

此機器具備色碼系統，確保使用者更容易了解所顯示的訊號。  
圖示按照交通號誌原理以色碼顯現。

#### 就緒信號（綠色）

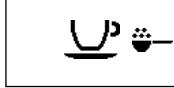
機器已準備就緒，可沖煮飲品。



咖啡機正在暖機，可以釋出飲品。



機器已準備就緒，可沖煮預磨咖啡粉。



咖啡機正在沖煮一杯義式濃縮咖啡。



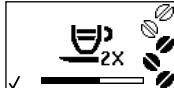
咖啡機正在沖煮一杯長義式濃縮咖啡。



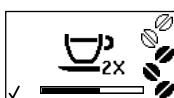
咖啡機正在沖煮一杯經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。



咖啡機正在沖煮兩杯義式濃縮咖啡。



就緒信號（綠色）



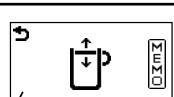
咖啡機正在沖煮兩杯長義式濃縮咖啡。



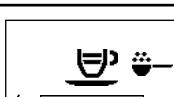
咖啡機正在設定要沖泡的義式濃縮咖啡量。



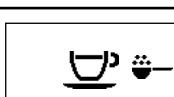
機器正在設定要沖煮的長義式濃縮咖啡量。



機器正在設定要沖煮的經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。



正在使用預磨咖啡粉沖煮義式濃縮咖啡。



正在使用預磨咖啡粉沖煮長義式濃縮咖啡。



正在使用預磨咖啡粉沖煮經典義式濃縮咖啡（Classic Coffee）。

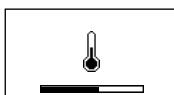
釋水。



奶泡釋出。



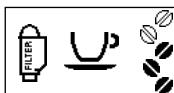
## 警告訊號（黃色）



咖啡機正在預熱。



機器正在執行沖洗程式。請等到機器完成程式為止。



咖啡機的「INTENZA+」濾水器需要更換。



隨著機器重設，沖煮系統也跟著重設。



再將咖啡豆倒入咖啡豆槽。



迴路上水。



您需要給咖啡機除垢。按下「」按鈕，開始除垢過程。依照本手冊「除垢」章節中所述步驟操作。

如要稍後再對咖啡機除垢，按下「」按鈕繼續使用咖啡機。

請注意，不進行咖啡機除垢程式，最終會導致機器無法正常運作。此類維修不列入保固範圍內。



**警告訊號（紅色）**

將滴水盤及咖啡粉槽完全插入咖啡機中，並關閉服務門。



將咖啡豆倒入咖啡豆槽。



沖煮系統務必插入機器中。



清空咖啡粉槽。重新插入前，請等待 5 秒鐘。



注滿水箱。



請在 30 分鐘內將 “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 選擇調整桿設定到  
“COFFEE” 。



30



30

請在 30 分鐘內將 “ESPRESSO” 或 “COFFEE” 選擇調整桿設定到  
“ESPRESSO” 。

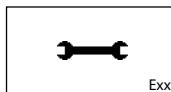


30



30

## 警告訊號（紅色）



咖啡機發生故障。右下角會顯示錯誤代碼。若是錯誤代碼 1 -3 -4 -5，請參閱「故障排除」一章。若是任何其他錯誤代碼，請依以下指示操作：關閉機器。30 秒鐘後，重新打開。試著進行 2 或 3 次。

若咖啡機無法啟動，請聯絡您所在國家的 Philips 服務專線，將畫面上顯示的錯誤代碼告知客服人員。

可以在單獨包裝的保固手冊或 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 上查看詳細聯絡訊息。

## 故障排除

本章將總結歸納咖啡機最常見的故障。

如果您依據以下資訊仍無法解決故障，請瀏覽[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 參閱常見問答集，或聯絡您所在國家的 Philips 服務專線。

可以在單獨包裝的保固手冊或[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 上查看詳細聯絡訊息。

咖啡機操作	原因	解決方式
錯誤代碼 1 咖啡研磨器阻塞。	咖啡排出通道阻塞。	請依「沖煮系統的每週清潔」一章所述，徹底清潔咖啡排出通道。
錯誤代碼 3-4 沖煮系統阻塞，無法拉出。	沖煮系統錯置。	關上服務門。關閉後再開啟咖啡機。沖煮系統會自動回復原位。
錯誤代碼 5 水線迴路錯誤。	水線迴路中有空氣。	取出在放回水箱幾次，確認有正確重新插入。檢查水箱格是否乾淨。 如果有插入 Intenza+ 濾水器，請移除。關閉後再開啟咖啡機。咖啡機準備好可供使用時，請將濾水器放回。

咖啡機操作	原因	解決方式
咖啡機無法開啟。	咖啡機尚未接電，或電源開關在「O」位置。	將機器接電，將電源開關壓到「I」位置。
咖啡機正處於展示模式。	「  」按鈕已被按住超過 8 秒。	把咖啡機關閉，然後使用電源按鈕重新啟動。
雖然沒有排水，但滴水盤已滿。	有時機器會自動將水排至滴水盤，以沖洗迴路，確保機器常保最佳效能。	這屬於咖啡機的正常行為。
咖啡機始終顯示紅色  圖示。	咖啡粉槽在咖啡機被關閉時已清空。	開啟機器時，須清空咖啡粉槽。等待  圖示出現方可重新裝入渣槽。
	咖啡粉槽在咖啡機開機時已經被清空，且在重新插入前沒有等待至少 5 秒鐘。	等待  圖示出現方可重新裝入渣槽。
無法取下沖煮系統。	沖煮系統錯置。	打開咖啡機。關上服務門。沖煮系統會自動回復原位。
	已插入咖啡粉槽。	取出沖煮系統之前，請先取出咖啡粉槽。
無法插入沖煮系統。	沖煮系統未處於關機位置。	請確認沖煮系統如「沖煮系統的每週清潔」章節所述處於關機位置。
	齒輪馬達未處於正確位置。	插入滴水盤和咖啡粉槽。關上服務門。請開啟咖啡機，且不插入沖煮系統。齒輪馬達移動回正確位置。請關閉咖啡機，然後依「沖煮系統的每週清潔」章節中所述，重新插入沖煮系統。
咖啡不夠熱。	杯子是冷的。	用熱水預熱杯子。
	未正確設定溫度。	請參閱「程式設定」一章的說明設定溫度。

咖啡機操作	原因	解決方式
咖啡太淡（請參閱注意事項）。	當咖啡機自動調整分量時，可能發生此情況。	如「Saeco Adapting System」章所述，沖煮幾杯咖啡。
	咖啡太粗。	請依照「調整陶製咖啡研磨器」章節所述，變更咖啡混合配方或調整研磨。
咖啡沒有足夠乳脂（請參閱注意事項）。	咖啡混合配方不適宜、咖啡非即時烘焙，或者研磨過於粗糙。	請依照「調整陶製咖啡研磨器」一章所述，變更咖啡混合配方或調整研磨設定。
沒有沖煮咖啡，咖啡沖煮緩慢或逐滴沖煮（請參閱注意事項）。	咖啡研磨過細。  迴路沒有上水。  沖煮系統髒污。  咖啡龍頭不乾淨。  水垢阻塞咖啡機迴路。	請依照「調整陶製咖啡研磨器」章節所述，變更咖啡混合配方或調整研磨。  為迴路上水（請參閱「首次使用咖啡機」章節）。  清潔沖煮系統（請參閱「沖煮系統的每週清潔」章節）。  清潔咖啡龍頭及出水口。  請為咖啡機除垢。
咖啡龍頭滲漏咖啡。	咖啡龍頭堵塞。	清潔咖啡龍頭及出水口。
沒有釋出熱水或蒸汽。	蒸汽/熱水管口阻塞。  迴路沒有上水。  水垢阻塞咖啡機迴路。	用針狀物清潔蒸汽沖煮管口。  確保咖啡機關閉，操作之前冷卻。  為迴路上水（請參閱「首次使用咖啡機」章節）。  請為咖啡機除垢。
鮮奶未起奶泡。	自動發泡器插入太深。沒有吸到鮮奶。	讓自動發泡器冷卻。將其輕微向下移動。將它放回底座中正確位置。
奶泡太涼。	杯子是冷的。	用熱水預熱杯子。

咖啡機操作	原因	解決方式
無法完成除垢程式。	用於沖洗程式所釋出的水量不足。	請按下開/關按鈕，然後依「除垢程式的中斷」一節所述的指示操作。
沒有儲存所選擇的產品。	您透過「  」圖示退出產品的設定。	您需要透過「  」圖示確認並儲存所需的產品量。

**請注意：**

在改變咖啡混合及咖啡機首次安裝的情況下，這些狀況實屬正常。在這種情況下，請依照「Saeco Adapting System」章節所述，等待咖啡機執行自我調整操作。

## 節能

### 待機



Philips 超級自動義式濃縮咖啡機是專為節能而設計 — 由 A 級能源標籤證明。

在 15 分鐘無操作之後，此咖啡機將自動關閉（除非您已另外設定了待機時間）。咖啡機會在沖煮一次飲品後執行沖洗程式。

在待機模式下，耗電量低於 1 Wh。

要啟動咖啡機，按下「」按鈕（若咖啡機後部的電源開關設為「I」）。如果熱水器是冷的，咖啡機會進行沖洗程式。

## 技術規格

製造商有權對本產品的技術規格做出變更。

額定電壓 - 額定功率 - 電源	查看服務門內部日期標籤
外殼材料	熱塑性材料
尺寸 (寬 x 高 x 深)	215 x 330 x 429 毫米
重量	6.7 公斤
電源線長度	800 - 1200 毫米
操作面板	前面板
自動發泡器	卡布奇諾專用
杯子規格	最高 152 毫米
水箱	1.8 升 - 可拆式
咖啡豆槽容量	250 克
咖啡粉槽容量	15
泵壓	15 巴
熱水器	不銹鋼式
安全裝置	保險絲

**出廠設定****飲品設定**

飲品	預設量	香味濃度	可調整：
Espresso	40 毫升	3	20-140 毫升
義式淡咖啡	120 毫升	3	20-140 毫升
經典義式濃縮咖啡 (Classic Coffee)	170 毫升	4	140 毫升 - 200 毫升

**注意：所標示的值可能會有所變動**

**保固與服務****保固**

有關此咖啡機保固範圍的更多詳細資訊，請參閱單獨提供的保固手冊。

**服務**

讓您對您的咖啡機感到滿意是我們的心願所在。

如果尚未註冊您購買的產品，請在 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 網站上進行註冊。註冊後，我們可與您保持聯繫，並向您發送清潔與除垢提醒訊息。

如果您需要服務或支援，請瀏覽 Philips 網站 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 或聯絡您所在國家的 Philips 服務專線。可以在單獨提供的保固手冊或 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) 上查看詳細聯絡資訊。

## 訂購保養產品

有關清潔和除垢，請使用 Saeco 的保養產品。您可在 Philips 線上商店 [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) 訂購、向當地經銷商購買，或到授權服務中心選購此產品。

如果您在取得機器保養產品方面有困難，請聯繫在您的國家 Philips 热線。

可以在單獨包裝的保固手冊或[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)上查看詳細聯絡訊息。

保養產品總覽：



- 除垢劑 CA6700



- INTENZA+ 濾水器濾芯 CA6702



- 潤滑脂 HD5061



- 咖啡油脂清潔劑 CA6704



- 牛奶迴路清潔劑：CA6705



- 保養套件 CA6706



26

Rev.01 del 15-02-15



TWN

26

製造商有權對本產品做出任何更改，恕不另行通知。



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)